

# Տեղեկագիր

Թիվ 6 (42)  
Հունիս 2009թ.

# Newsletter

Issue 6 (42)  
June 2009

## Դոկտոր Դանը կրկին դասավանդում է

**Թամարա Բարսեղյան, ԱՌԿ 4**



ԱՌԿ-ի ավագ կուրսի ուսանողների համար ամառը այլ կերպ է անցնում, քանի որ այն վերջին կիսամյակն է ԱՌԿ-ում: Բայց այս ամառը առավել ևս եզակի է մեզ համար, քանի որ ԱՌԿ-ի հիմնադիր տնօրեն Դենիել Դանը վերադարձել է Հայաստան՝ մեզ «Ձեռնարկատիրական գործունեություն» առարկան դասավանդելու: Մենք շատ հպարտանում ենք, որ ամառային դասընթացի միակ առարկան դասավանդում է հենց դոկտ. Դանը: Հատկապես շատ ուրախ ենք, որ նա ողջ և առողջ իր հարազատ Հայաստան է վերադարձել Իրաքում գյուղատնտեսության զարգացման վեցամսյա ծրագիր իրականացնելուց հետո:

Երբ 2007թ. ընդունվեցինք ԱՌԿ, դոկտ. Դանի ութնամյա առաքելությունը Հայաստանում ավարտվել էր, և մենք հնարավորություն չունեցանք նրա դասավանդմամբ որևէ առարկա անցնել: Բայց այժմ ամեն ինչ այլ է: Ձեռնարկատիրական գործունեությունը շատ հոգեհարազատ թեմա է մեզ՝ ԱՌԿ-ի ուսանողներին համար: Այս առարկան պարզաբանում է, թե ինչ է անհրաժեշտ նոր բիզնես հիմնելու համար: Այն նաև բիզնես պլան և մարկետինգային պլան գրելու հմտություններ է պահանջում. ի դեպ, երբ ավարտենք երկամսյա դասընթացը, պետք է որևէ նոր ապրանքատեսակի վերաբերյալ բիզնես պլան գրենք:

Այս առարկայի ամենամեծ առավելությունն այն է, որ սինթեզում է ԱՌԿ-ի երեք առանցքային առարկաները՝ մարկետինգից, կառավարումից և ֆինանսական վերլուծությունից ստացած մեր գիտելիքները:

Ձեռնարկատիրական գործունեություն դասընթացի հետ մեկտեղ մենք նաև 8-շաբաթյա արտադրական պրակտիկա ենք անցկացնում ագրոբիզնեսի ձեռնարկություններում, բանկերում, մեջազգային, հասարակական և այլ կազմակերպություններում: Կրկին շատ մեծ առավելություն է, որ մենք այս առարկայից ստացած թարմ գիտելիքները օգտագործում ենք մեր պրակտիկայի ընթացքում, նույնիսկ եթե այն որևէ գործարանում չենք անցկացնում: Օրինակ, ես իմ պրակտիկան անցկացնում եմ Համաշխարհային բանկի հայաստանյան գրասենյակում և շատ ուրախ եմ, որ դոկտ. Դանից ստացած գիտելիքներն ու թարմ մտքերը կարող եմ անմիջապես օգտագործել պրակտիկայի ընթացքում:

Կարծում եմ, այժմ ընթերցողը հասկացավ, թե ինչու ԱՌԿ-ի ավագ կուրսի ուսանողները չեն բողոքում, որ ամառ օրով այսքան զբաղված են, երբ Հայաստանի այլ համալսարանների ուսանողները վայելում են իրենց ամառային հանգիստը: ○

## Dr. Dunn Back to Teach Entrepreneurship

**By Tamara Barseghyan, ATC 4**

Summer is unique for the ATC seniors in general since this is the last semester in the ATC. But this summer is twice unique for us the current seniors since Daniel Dunn, the founding Director of the ATC is back to ATC and teaches us Entrepreneurship. We feel very proud that the only course in the summer semester is taught by Dr. Dunn. Especially we are happy that he came to his much-loved Armenia safe and sound after his agricultural development mission in Iraq.

By the time we entered the ATC in 2007, Dr. Dunn had completed his eight-year mission in Armenia and we could not enjoy his teaching. Now we do. Entrepreneurship is something very



relevant to our learning needs as ATC students. It is about how to establish a new business and what's needed for that. It requires skills for writing a business plan and a marketing plan. We are required to write a business plan on a new product when we complete the two-month course. One of the advantages is that Entrepreneurship is a synthesis of all our core courses: marketing, management, and finance.

We combine our Entrepreneurship classes in the ATC with our eight-week internship program in agribusiness enterprises, banks, international missions, NGOs, and elsewhere. Again, it's an advantage that we can use our very fresh entrepreneurship knowledge right away in our respective internship places, even if they are not production enterprises. For instance, I am having my internship in the World Bank Armenian office and it's nice being armed with the good knowledge and fresh ideas that Dr. Dunn is providing during this summer semester.

I hope now it became clear to our readers why the ATC seniors don't complain about being so busy during the summer time when the rest of the university students in Armenia are enjoying their vacations. ○

# Հնարավոր գործընկերները գոհ են RISE մոդելից

Հունիսի 5-ին Աճի Պլազա հյուրանոցում Շվեյցարիայի գյուղատնտեսության քոլեջը և ԱՀԿՄԿ հիմնադրամը աշխատաժողով կազմակերպեցին գյուղատնտեսության ոլորտում «Կայունության արդյունաբար գնահատման» (RISE) մոդելը ներկայացնելու համար: Նպատակային խմբի կազմում կային ֆերմերներ, հասարակական կազմակերպությունների, միջազգային կազմակերպությունների ներկայացուցիչներ և շահագրգիռ այլ կողմեր: Աշխատաժողովն անցկացնում էին ԱՀԿՄԿ տնօրեն Վարդան Ուռուտյանը և ԳԱՖ-ի ներկայացուցիչ Տիգրան Հախնազարյանը: Հայաստանի տարբեր մարզերի շատ գյուղացիական տնտեսություններում արդեն փորձված RISE մոդելի տասներկու պարամետրերի չափորոշիչները, բազմանկյան տեսքով ներկայացնելով ընդհանուր արդյունքները, ջույգ են տալիս տվյալ տնտեսության ուժեղ և թույլ կողմերը: Համակարգչային այս գործիքը արտադրության կայունության մակարդակի հետ միաժամանակ վեր է հանում բնապահպանական և սոցիալական պատկերը:

Ի տարբերություն նախկին աշխատաժողովների, այս մեկն այլ նպատակ էր հետապնդում: Այն կարծես ստուգում էր լսարանի կողմից մոդելի ընկալումը, ինչպես և այն գործնականում կիրառելու պատրաստականությունը ֆերմերային տնտեսություններում և ֆերմերային կազմակերպություններում՝ մասնակից կողմերի տեխնիկական աջակցության հեռանկարի շրջանակում: Մասնակիցներից ոմանք արդեն ծանոթ էին RISE մոդելին, բայց ուզում էին ավելի շատ տեղեկություն ստանալ, թե ինչպես է այն կիրառվում երկրում, և ինչ փոփոխություններ են տեղի ունեցել այն վայրերում, որտեղ արդեն կիրառվել է: Պատահական չէր, որ բազմաթիվ հարցեր



տալուց հետո մասնակիցներն այնուհետև իրենց առաջարկներն արեցին: Ընդհանուր առմամբ մոդելը խմբի մոտ բացառիկ հետաքրքրություն էր առաջացրել: World Vision-ի ներկայացուցիչ Արմինե Բաբայանը շնորհակալություն հայտնեց կազմակերպիչներին մոդելի և աշխատաժողովի համար՝ նշելով, որ սա առհասարակ ֆերմերային մակարդակում գնահատումներ իրականացնելու եզակի գործիք է: Հրաչյա Ջաքոյանի (ACDI VOCA) կարծիքով այս մոդելը մոնիտորինգի համար հոյակապ միջոց է: Պարոն Ջաքոյանն առաջարկեց մոդելի առաջարկած տնտեսական, էկոլոգիական և սոցիալական ասպեկտներին ավելացնել նաև իրավական ասպեկտը: Սերգեյ Մելոյանը (Հագարամյակի մարտահրավեր, Հայաստան) ողջունեց Շվեյցարիայի գյուղատնտեսության քոլեջի և ԱՀԿՄԿ հիմնադրամի նախաձեռնությունը և միացավ մյուսների առաջարկներին՝ RISE մոդելը ներկայացնելու ավելի մեծ թվով շահագրգիռ կողմերի, ինչպիսիք են գյուղատնտեսության նախարարությունը, դոնոր կազմակերպությունները, գիտասփյուռ-խորհրդատվական ոլորտը, ԳԱՄԿ-երը, գիտության ոլորտը և այլք: Մասնակիցները համաձայնեցին պարոն Մելոյանի այն կարծիքին, թե RISE-ը առաջին մոդելն է, որը ներառում է բոլոր անհրաժեշտ ուղղությունները և համակարգված մոտեցմամբ ապահովում որևէ տնտեսության համակողմանի և խորքային գնահատումը:

Գնահատման որակը սերտորեն կապված է զարգացման որակի հետ: Այս հանգամանքին RISE-ի հեղինակները մշտապես ուշադրություն են դարձնում մոդելի մշակման և Հայաստանում ու այլուր դրա կիրառման ընթացքում: Օ

# Potential Stakeholders Pleased with RISE Model

Swiss College of Agriculture and the ICARE foundation organized a workshop in Ani Plaza hotel on June 5 to present the Response-Inducing Sustainability Evaluation (RISE) model of farm sustainability assessment to a focus group representing farmers, NGOs, international agencies, and other interested stakeholders. Director of ICARE Vardan Urutyun and Tigran Hakhnazaryan of FAA facilitated the workshop. Measurements according to twelve RISE indicators on many farms in different



marzes of Armenia have provided a comprehensive picture due to the results aggregated in a polygon that reveals strengths and weaknesses on farm level. This computer-based tool thus

depicts the sustainability picture of production covering at the same time ecological and social dimensions.

This workshop, as compared with the previous RISE workshops, indicated understanding among the audience and readiness to pursue practical implementation goals in farms and farmer organizations within the networks or within the technical assistance coverage of the participating stakeholders. Some of the participants were already aware of the RISE model but wanted to learn more information about how the model was implemented in the country and what modifications were made accordingly. They asked many more questions and made suggestions themselves. The interest among the group overall was exceptional.

Armine Babayan, World Vision, thanked the organizers for both the model and the workshop saying that this is a unique tool to upgrade the farm level evaluations in general. According to Hrachya Zakoyan, ACDI VOCA, RISE model is a wonderful tool for



monitoring. Mr. Zakoyan suggested to add the legal aspect to the existing three aspects (economic, environmental and social) of the model. Sergey Meloyan, Mil-

lennium Challenge Account-Armenia, welcomed the initiative of Swiss College of Agriculture and ICARE and joined the suggestions of others to present the RISE model to many more stakeholders like the Ministry of Agriculture, donors, extension, regional Ag Support Centers, researchers, and others. The participants agreed with Dr. Meloyan in evaluating the RISE as the first model that clearly covers all necessary directions and provides in-depth evaluation of any farm in a systemized approach.

The quality of evaluation is largely responsible for the quality of development. This is something that the authors of RISE have always kept in mind while creating and implementing the model in Armenia and in other countries. Օ

# Ես Բատֆարմի գնումների գծով կառավարիչն եմ

**Գուլադի Տխիլաիշվիլի**  
**ԱՌԼԿ-ի 2008թ. շրջանավարտ**



Բարև, Հայաստան: Թույլ տվեք հիշեցնեն. ես Գուլադի Տխիլաիշվիլին եմ, Վրաստանի քաղաքացի, ապրում եմ Վրաստանի ամենագեղեցիկ մասերից մեկում՝

Բաթումի քաղաքում: Բաթումիի պետական համալսարանի մագիստրատուրայում սովորելուն զուգընթաց ես ուսանում էի ՀՊԱՀ Ագրոբիզնեսի ուսուցման կենտրոնում, որն ավարտել եմ անցյալ տարվա հունիսին:

Երբ եկա Հայաստան, ես սիրահարվեցի այդ երկրին և այնտեղ ուսանելու երեք տարիների ընթացքում ես Հայաստանը սիրեցի և շարունակում եմ սիրել որպես իմ երկրորդ հայրենիք: Հատկապես երևանն եմ սիրում, որտեղ ես հանդիպեցի իմ ընկերներին, նոր մարդկանց, միջավայրը, մշակութային բազմազանությունը. այս բոլորը փոխեցին ինձ որպես մարդ, փոխեցին իմ տեսակետները, իմ հնարավորությունները: Բազմաթիվ մարդկանց համար, գիտեմ, Ագրոբիզնեսի ուսուցման կենտրոնը կարող է ոչինչ չհնչանակել, բայց նրանք երբեք չեն եղել ԱՌԼԿ-ում, ուրեմն և՛ երբեք չեն զգացել այն սերը, գուրգուրանքն ու մարդկային ջերմ վերաբերմունքը, որ մենք՝ ԱՌԼԿ-ի ուսանողներս ենք զգացել, այն հույզերը, որ մենք ենք զգացել: Իզուր չէ, որ ԱՌԼԿ-ը ճանաչողներն այն անվանում են ԱՌԼԿ-ի ընտանիք, որտեղ մշտապես կանք մենք՝ վրացի ուսանողներս, մեր հայ ընկերների հետ կողք-կողքի, իսկապես՝ մեկ ընտանիքում, ընտանիք, որ զարմանալի ջերմ հիշողությունների մի ամբողջ աշխարհ է թողել իմ սրտում:

Ավարտելուց հետո ես թողեցի ԱՌԼԿ-ը և վերադարձա իմ երկիր: Բաժանումը ցավագին էր, բայց նաև հպարտ էի, որ բարձրակարգ կրթություն եմ ստացել: Այդ հպարտությունն ու պատասխանատվությունը բազմապատկեցին, երբ հայրենիքում սկսեցի բազմաթիվ առաջարկներ ստանալ զանազան ընկերություններից. այսպիսով, ինչ աշխատանքային կարիերան սկսելու մեծ ընտրություն ունեի: Այնպես ստացվեց, որ ընտրեցի Բաթումիի «Բատֆարմ» ՍՊԸ դեղագործական ֆաբրիկան, որտեղ աշխատում եմ որպես գնումների գծով կառավարիչ: Ես ԱՌԼԿ-ում իմ ստացած կրթությունը, իմ սովորածը պարզապես փոխարկեցի աշխատանքի, ամենօրյա գործելակերպի, և դա բավականին սահուն ստացվեց, որի համար պարտական եմ ԱՌԼԿ-ի իմ դասախոսներին:

Սակայն մենք՝ ԱՌԼԿ-ցիներս, նույն տեղում երբեք չենք դոփում: Ես միշտ հիշում եմ մեր տնօրեն Վարդան Ուռուտյանի մաղթանքը՝ «Փորձեք ամեն օր հզորացնել գիտելիքների ձեր պաշարը»: Ես ծրագրում եմ մագիստրոսի, ապա նաև՝ դոկտորի գիտական աստիճան ձեռք բերել եվրոպական որևէ առաջատար համալսարանում. դրա համար ես ունեմ ամենակարևորը՝ ԱՌԼԿ-ի տված կրթական հզոր բազան: ○

# I Am the Purchasing Manager at “Batfarma” Ltd in Batumi

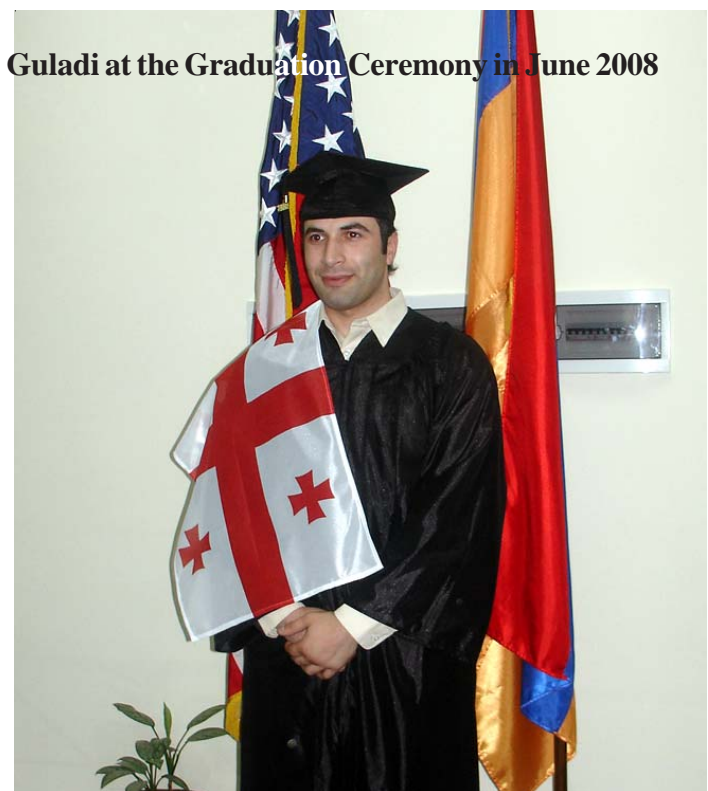
**By Guladi Tkhilaishvili**  
**ATC Graduate of 2008**

Hi, Armenia! I'm Guladi Tkhilaishvili, citizen of the Republic of Georgia and I live in Batumi, one of the most beautiful parts of Georgia. I received my MSc degree from Batumi State University, while simultaneously I studied at the Agribusiness Teaching Center in Yerevan, which I graduated in 2008.

During those 3 years of my stay in Armenia I fell in love with the country and went on loving it as my second native country. I especially love Yerevan, where I met with my friends, with new people, felt the environment and cultural diversity of this country; all this really changed my views as well as my opportunities. For most of people the ATC may mean nothing, but those are people who have never been in the ATC and never felt this love, care and warm attitude, the emotions that connect us with the ATC forever. This is why people call it the ATC Family, and we the Georgian students are a proud part of this wonderful family. It is amazing what a wonderful world of memories the ATC leaves in the hearts of every ATC graduate.

After graduation I left the ATC... It was painful, but I had the pride of having received such a tremendous education. This pride was multiplied when at home I received many job offers from various companies. I happened to choose Batumi Pharmaceutical Factory “Batfarma” Ltd, where I have been working as the Purchasing Manager. I converted my theoretical knowledge into practice and working experience, which was the merit of my ATC instructors.

As ATC graduates, we always look ahead. I always remember what our Director Dr. Urutyanyan said, “Try to expand your knowbot every day”. I have set the goal to become an MSc and then a PhD student at a leading European university. For this, I have the most important prerequisite - the strong knowbot that I had the privilege to get at the ATC. ○



**Guladi at the Graduation Ceremony in June 2008**

# ԱՅԿՄԿ-ի տնօրենը մասնակցեց IAMA-ի համաժողովին

Հունիսի 20-23-ը ՀԱԿՄԿ-ի Ագրոբիզնեսի դեպարտամենտի պետ և ԱՅԿՄԿ-ի տնօրեն դոկտոր Վարդան Ուռուտյանը մասնակցեց ԱՄՆ-ի և ագրոբիզնեսի կառավարման միջազգային ընկերակցության (IAMA) կազմակերպած Ագրոբիզնեսի 19-րդ տարեկան համաշխարհային խորհրդաժողովին և համաժողովին: Այս տարի համաժողովը տեղի ունեցավ Բուդապեշտում (Հունգարիա), իսկ կազմակերպիչը Հունգարիայի գյուղատնտեսության և գյուղի զարգացման նախարարությունն էր: Շուրջ 50 երկրներից ավելի քան 350 հետազոտողներ, պետական պաշտոնյաներ և ագրոբիզնեսի ոլորտի մասնավոր գործունեությամբ զբաղվողներ մասնակցեցին այս գիտաժողովին, որի հիմնական թեման էր՝ «Գլոբալ մարտահրավերները և տեղական լուծումները»:

Դոկտ. Ուռուտյանը երկու թեմա էր նախապատրաստել գիտաժողովի համար: Առաջին թեման էր՝ «Կաթի իրացման կոոպերատիվների դերը Հայաստանի կաթնարդյունաբերության ճյուղի վերականգման գործում», որը ներառվեց համաժողովի շրջանակում ՊԳԿ-ի և IAMO-ի համատեղ կազմակերպած աշխատաժողովի օրակարգում: Աշխատաժողովի թեման էր՝ «Ագրոբիզնեսի և ագրարային արդյունաբերության զարգացումը Կենտրոնական և Արևելյան Եվրոպայում»:

Աշխատաժողովի հիմնական նպատակն այն էր, որ մրցունակ ագրոբիզնեսների և ագրարային ճյուղերի զարգացումը վճռական դեր է խաղում աշխատատեղերի ստեղծման, եկամտի հնարավորությունների, ինչպես նաև գյուղատնտեսական ապրանքների պահանջարկի բարձրացման հարցում: Մասնակիցները համաձայնության եկան, որ իրոք մեծ մարտահրավեր է՝ ստեղծել պետական և մասնավոր ընկերությունների գործընկերությունն ապահովող նպաստավոր միջավայր, ինչպես նաև աջակցել նորարարությանն ու գիտելիքահեն գյուղատնտեսական տեխնոլոգիաների ներդրմանը, որն էլ կնպաստի եկամուտների տարբեր աղբյուրներից օգտվելու հնարավորությունների ընդլայնմանը, ինչպես նաև՝ շուկայամետ գյուղատնտեսության վարման հմտությունների զարգացմանը: Մտավորապես 18 ներկայացումներ տեղի ունեցան ՊԳԿ-IAMO-ի աշխատաժողովի ընթացքում, որոնք ուղղված էին Կենտրոնական և Արևելյան Եվրոպայում ագրոբիզնեսի զարգացման վերը նշված խնդիրներին:

Դոկտ. Ուռուտյանի երկրորդ զեկույցը (Տեխասի A&M համալսարանի պրոֆեսոր Քերրի Լիցենբերգը այս զեկույցի համահեղինակն էր), կոչվում էր «Հայաստանում սննդի և ագրոբիզնեսի ոլորտում ապագա առաջնորդներին անհրաժեշտ հմտությունները, որակները և փորձը»: Այս զեկույցը ներկայացվեց գյուղատնտեսության և սննդի արդյունաբերության որակի կառավարման համակարգին նվիրված նիստում: Հեղինակներն ագրոբիզնեսի կրթական ծրագրերի ղեկավարներին առաջարկում էին կազմել ագրոբիզնեսի մասնագետների ցանկալի հմտությունների և կարողությունների մի ցանկ, իսկ այնուհետև ուսանողների մոտ զարգացնել նշված հմտությունները: Ներկայացման հիմնական ուղերձն այն էր, որ կրթության ոլորտի պատասխանատուները պետք է ոլորտի իրական կարիքները ներառեն ուսումնական պլանում և

# ICARE Director Participated in IAMA World Agribusiness Forum

From June 20 till June 23, ICARE Director, head of the Agribusiness Department of the ASAU, Dr. Vardan Urutyanyan participated in the 19<sup>th</sup> Annual World Agribusiness Forum and Symposium organized by the International Food and Agribusiness Management Association (IAMA). This year the Forum was hosted by the Hungarian Ministry of Agriculture and Rural Development and held in Budapest, Hungary. More than 350 researchers, government officials and agribusiness practitioners from around 50 countries attended the 19<sup>th</sup> IAMA World Forum and Symposium. The main theme of the event was “Global Challenges and Local Solutions”.

Dr. Urutyanyan prepared two presentations for the symposium. The first one, entitled “The Role of Milk Marketing Cooperatives in the Recovery of the Armenian Dairy Sector” had been included in the joint FAO-IAMA workshop organized in the scope of the forum and symposium. The workshop topic was “Agribusiness and Agro-industries Development in Central and Eastern Europe”.

The main message of the workshop was that the development of competitive agribusinesses and agro-industries is very crucial for creating employment and income

opportunities as well as for enhancing the demand for farm products. It has been agreed that it's a big challenge to provide enabling environment involving public-private partnerships, building efficient linkages to support innovation and investment in agricultural knowledge-based technologies for improving diverse livelihoods, as well as management skills for market oriented agriculture.



Around 18 presentations were delivered during the FAO-IAMA workshop addressing many of the abovementioned issues pertinent to agribusiness development in Central and Eastern Europe.

The second paper of Dr. Urutyanyan, co-authored by Professor Kerry Litzenberg from Texas A&M University, entitled “Skills, Qualities and Experiences Needed for Future Leaders in Food and Agribusiness Industries of Armenia” was presented in the Quality Management Systems in Agriculture and Food Industry Session. In this paper, the authors suggested that administration of agribusiness education programs should develop a list of skills and capacities desired by agribusiness professionals and then make it clear that the student should develop these skills. The

դասավանդման ծրագրերում:

Դոկտ Ուռուտյանի երկու զեկույցներն էլ լսարանը շատ լավ ընդունեց, և հետաքրքիր քննարկումներ ծավալվեցին այդ զեկույցների շուրջ: Ձեկույցների տեքստերը կարող եք գտնել [www.ifama.org](http://www.ifama.org) կամ <http://www.icare.am/?page=publications> կայքերում:

main message of the presentation was that the educators must incorporate the needs of the industry into their curricula and teaching programs.

Both papers of Dr. Urutyán were very well received and discussed by the audience. You can find the papers at [www.ifama.org](http://www.ifama.org) or <http://www.icare.am/?page=publications>

## Նախապատրաստական դասընթացը թափ է հավաքում

Մայիս ամսին կայացած ընդունելության քննությունները բացահայտեցին ամենահաջողակներին, ովքեր ընդունվեցին ԱՈՒԿ-ի ամառային նախապատրաստական դասընթաց: Երեսունյոթ ուսանողներ այժմ հաճախում են երկամսյա նախապատրաստական դասընթացների չորս առարկաներից՝ գյուղատնտեսական տնտեսագիտության հիմունքներ, համակարգչի կիրառում, գործարար անգլերեն և հռետորական արվեստ:



Դասընթացի ավարտին այս երեսունյոթին, այդ թվում՝ 4 վրացիներին, դեռևս սպասում են նշված չորս առարկաներից ավարտական քննություններ, որից հետո վերջնականապես կձևավորվի ԱՈՒԿ-ի 2009-2010 ուստարվա կրտսեր կուրսը:

Ամառային դասընթացի մասնակիցները գոհ են և հաճելիորեն զարմացած՝ հայտնվելով ուսունմառության այնպիսի մի միջավայրում, որտեղ բոլորն օգնում են բոլորին: Նրանք ասում են, որ շատ գեղեցիկ պատմություններ են լսել ԱՈՒԿ-ի մասին մինչ այստեղ գալու որոշում կայացնելը: Պատահական չէ, որ այս տարվա նախապատրաստական կուրսում որոշակի թիվ են կազմում ԱՈՒԿ-ի ներկա ու նախկին ուսանողների քույրեր ու եղբայրներ, ինչպես նաև Հայաստանի պետական ագրարային համալսարանի դասախոսների երեխաներ:

Ըստ վերոնշյալ չորս առարկաների դասախոսների, ԱՈՒԿ է գալիս խելացի ու պատվախնդիր ուսանողների ևս մեկ խումբ:

## Summer Course Underway

The entrance exams in May revealed the luckiest applicants to the ATC Summer Preparatory Course; thirty-seven are now attending the preparatory courses of Introduction to Agricultural Economics, Computer Applications, Business English, and Public Speaking.



Dr. Urutyán met the new Georgian students when they just arrived

These thirty-seven will still have to take final exams in the above four subjects to finally compose the 2009-2010 ATC junior class. Among the 37, four are from the Republic of Georgia.

The Summer Course participants are pleased and pleasantly surprised to have been appeared in a learning environment where everybody helps everybody else. They say they had heard many good stories about the ATC. No wonder, this year we have brothers and sisters of current and former ATC students as well as children of the Armenian State Agrarian University teachers in the preparatory class.

According to the instructors of the four courses, another smart and motivated group of ATC students is coming.



Supported by:



International Center for Agribusiness Research and Education  
74 Teryan St., 0009 Yerevan, Armenia  
Tel: (37410) 52-28-39, 56-96-70;  
Fax: (37410) 56-62-21 E-mail: [info@icare.am](mailto:info@icare.am)  
[www.icare.am/atc](http://www.icare.am/atc)

Ագրոբիզնեսի ուսուցման կենտրոն . Երևան, Տերյան 74

